

Valentina Bella LANZA, PHD

ai fini della pubblicazione in ottemperanza all'art.15 del D.Lgs. 33/2013

CURRENT POSITION

1 MAR. 2022 – 28 FEB. 2023	<p>Postdoc Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome, (Rome, Italy) Project: “Looking at the Stars e la Storia degli Studi di Arabo alla Sapienza - Università di Roma” PIs: Prof. Arianna D’Ottone Rambach, Prof. Bruno Lo Turco</p>
----------------------------	--

EDUCATION

28 FEB. 2020	<p>Doctoral Degree “Civilizations, Cultures and Societies of Asia and Africa” – Islamic Civilization: History and Philology Sapienza University of Rome, Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”. Rome, Italy. 32nd cycle (with scholarship) Dissertation title: <i>Judeo-Arabic Commentary on the Song of Songs: a Digital Edition</i> Supervisor: Prof. Giuliano Lancioni; Co-Supervisors: Prof. Arianna D’Ottone Rambach, Prof. Alessandro Catastini Final grade: summa cum laude</p>
27 MAR. 2015	<p>Master’s Degree “Modern Languages for International Communication” – Arabic Language and Culture Roma Tre University, Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures. Rome, Italy Thesis title: <i>Commentario al Cantico dei Cantici: Analisi di un Manoscritto Giudeo-Arabo Medievale</i> Supervisor: Prof. Giuliano Lancioni; Co-Supervisor: Prof. Eleonora Di Vincenzo Final grade: 110/110 cum laude</p>
2 JULY 2012	<p>Bachelor’s Degree “Languages and International Communication” – Arabic Language and Culture Roma Tre University, former Faculty of Letters and Philosophy. Rome, Italy Thesis title: <i>Il Manoscritto Arabo: Problemi e Caratteristiche</i> Supervisor: Prof. Giuliano Lancioni; Co-Supervisor: Prof. Eleonora Di Vincenzo Final grade: 107/110</p>

LANGUAGES

	<p>Italian (mother tongue) Arabic (advanced) English (advanced) Spanish (intermediate) Biblical Hebrew (reading knowledge)</p>
--	--

ACADEMIC EXPERIENCE

1 SEP. 2020 – 31 AGO. 2021	<p>Postdoc Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome, (Rome, Italy)</p>
----------------------------	--

	Project: “Looking at the stars through an entangled manuscript tradition: the astronomical text of Alfonso el Sabio - its Arabic sources and the Romance codices” PI: Prof. Arianna D’Ottone Rambach
2019 – PRESENT	“Cultore della materia” in <i>Arabic Language and Literature</i> - Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures, Roma Tre University (Rome, Italy) - Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)
2020 – PRESENT	<i>Member of the Examining Board</i> Bachelor/Master’s Degree Courses: “Arabic Language and Translation”/“Arabic Language and Literature” Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)
2021 – PRESENT	<i>Member of the Degree Panel</i> Bachelor/Master’s Degree Program: “Oriental Languages and Civilizations” Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)
16 NOV. 2020 – 31 AGO. 2021	<i>Postdocs Representative</i> Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)
JULY 2019	<i>Phd Annual Prize (additional funds)</i> Doctoral program in “Civilizations, Cultures and Societies of Asia and Africa” Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)
1 SEPT. – 29 DEC. 2018	<i>Visiting Researcher</i> Skirball Department of Hebrew and Judaic Studies (NYU Art & Science), New York (USA)
JULY 2018	<i>Phd Annual Prize (additional funds)</i> Doctoral program in “Civilizations, Cultures and Societies of Asia and Africa” Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)

FUNDED RESEARCH PROJECTS AND SCIENTIFIC COLLABORATIONS

OCT. 2021 – PRESENT	“JADI: Judeo-Arabic goes Digital. An open-access digital edition of a 15th-century Song of Songs” (Proponent and PI) 1-year project funded by Sapienza University of Rome – Starting project
DEC. 2020 – PRESENT	“The Oriental School of Rome: History, Figures, Cultural Scene, Manuscript and Book Collections” (Co-Member) 3-year project funded by Sapienza University of Rome – Large Advanced project PI: Prof. Bruno Lo Turco
DEC. 2019 – PRESENT	“Looking at the stars through an entangled manuscript tradition: the astronomical text of Alfonso el Sabio - its Arabic sources and the Romance codices” (Co-Member) 3-year project funded by Sapienza University of Rome – Medium Advanced project

DEC. 2017 – PRESENT	PI: Prof. Arianna D'Ottone Rambach “Rediscovering the Oriental School at Sapienza University. Celestino Schiaparelli’s bequest: his library and unpublished papers” (Co-Member) 3-year project funded by Sapienza University of Rome – Medium Advanced project PI: Prof. Arianna D'Ottone Rambach
JAN. 2020 – PRESENT	“Unus non sufficit orbis. Of Missionary Cartographers, Cosmographers and the Making of Geographies (XVI-XX Centuries). Virtual Journeys across Cosmological Spaces and Linguistic Places” (External Collaborator) PI: Prof. Elisabetta Corsi

TRAINING AND COURSES

4 SEPT. – 12 DEC. 2018	Judeo-Arabic Seminar Skirball Department of Hebrew and Judaic Studies (NYU Art & Science), New York (USA) <i>Readings in Judeo-Arabic Texts (Fall 2018)</i> . Specialist training seminar held by Prof. B. Hary (NYU, and NYU Tel Aviv Director)
28 MAY – 2 JUNE 2018	Intensive Course in Digital Humanities and Digital Editions MSH-Alpes, Grenoble (France) <i>La seconde Édition de L'École d'Été Éditions Numériques/ Humanités Numériques – EDEEN 2018 (with scholarship)</i>
16 JULY – 16 SEPT. 2017	Intensive Course in Modern Standard Arabic (MSA) – 153h Arabeya Arabic Language Center, Cairo (Egypt)
FEB. – MAY 2017	Course in Targumic Aramaic Pontifical Biblical Institute, Rome (Italy)
1 – 29 AGO. 2016	Intensive course in Modern Standard Arabic (MSA) – 30h Intensive course in Egyptian Colloquial Arabic (ECA) – 30h Ahlan School, Alexandria (Egypt)
13 – 22 JULY 2015	Intensive course in Syriac Language – 40h Roma Tre University, Rome (Italy) <i>Université Européenne d'Été (UEE 2015) – Summer School for Oriental Languages</i> , jointly organized by Roma Tre University, ENS Lyon and Université de Lausanne
18 – 27 JULY 2011	Intensive course in Modern Standard Arabic (MSA) – 45h École normale supérieure de Lyon, Lyon (France) <i>Université Européenne d'Été (UEE 2011)</i> , jointly organized by ENS Lyon, Université de Lausanne and Roma Tre University.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2017 – 2020	Arabic Lecturer for the Foreign Language Centre of the Carabinieri Corps (CLE) - 13 th Arabic Course. Forestry School of Cittaducale (Italy). Feb.; July – Oct. 2020 - Arabic Course for embassy staff. Forestry School of Rieti (Italy). Jan. – Feb. 2020 - Arabic Maintenance Course, Forestry School of Cittaducale (Italy). Oct. – Dec. 2019 - Arabic Maintenance Course, Foreign Language Centre of the Carabinieri Corps of Rome (Italy). Sept. – Dec. 2017
-------------	--

MAR. – SEP. 2016	<p>Italian Lecturer First Reception Facilities for Minors (CPIM – Caritas Roma Emergency). Centres for unaccompanied minors “Venafro” and “Tata Giovanni” (Rome, Italy)</p>
20 MAR. – 20 JUNE 2015	<p>Tutor Coordinator for the Active Training Internship (TFA) Class AD46 – Foreign Language and Civilization, Arabic Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures, Roma Tre University (Rome, Italy)</p>

PUBLICATIONS

2021	<p>Lanza, V.B. “Le stelle degli altri. I fratelli Schiaparelli e l’edizione del testo astronomico di Albateno”. In <i>Star. Scientific Journal of Sapienza University of Rome</i>. Sapienza Università Editrice</p>
2021	<p>Lanza, V.B., 2021. “Behind the scenes of <i>al-Battānī Sive Albatēnī Opus Astronomicum</i>. The correspondence between the astronomer G.V. Schiaparelli and the arabist C.A. Nallino”. In <i>Rivista Degli Studi Orientali</i>. - ISSN 0392-4866. - 3: «rso · n. s.», xciv (2021): Celestino Schiaparelli (1841-1919): His Legacy & the Oriental School of Sapienza, edited by A. D’Ottone Rambach, 141-154. Pisa; Roma: Fabrizio Serra Editore. [10.19272/202103803010]</p>
2020	<p>Lanza, V.B., 2020. “Judeo-Arabic Orthographies: Insights from a Fifteenth-Century <i>Šarḥ</i>”. In <i>Eurasian Studies</i>, 18 (1): Special Issue: Le Lingue Islamiche: Forty Years Later, edited by S. Olivieri, G. Lancioni, M. Bernardini, 134-148. Leiden: Brill. [https://doi.org/10.1163/24685623-12340088]</p>
2018	<p>Lanza, V.B., 2018. “Giudeo-arabo: ipotesi per un apprendimento graduale per discendenti arabisti”. In <i>Didattica dell’arabo e certificazione linguistica: riflessioni e iniziative</i>, edited by G. Lancioni and C. Solimando, 133-154. Roma: Roma TrE-Press [ISBN: 978-88-94885-82-8]</p>
FORTHCOMING	<p>- D’Ottone Rambach A., Lanza V.B., Sciolette F. “The Libro del Saber de Astrología as a Source: a Proposal for a Digital Edition</p> <p>- D’Ottone Rambach A., Lanza V.B., Sciolette F. (eds.), <i>The Libro del Saber de Astrología and the knowledge of the sky across the Euro-Mediterranean space</i></p> <p>- D’Ottone Rambach A., Lanza V.B., Sciolette F. “<i>Mensura caeli</i> – the Astronomical Libro of Alfonso X”</p> <p>- Lanza V.B., “Il carteggio tra C.A. Nallino e G.V. Schiaparelli”. In <i>Gli Schiaparelli: Materiali Inediti per la Storia degli Studi</i>, edited by A. D’Ottone Rambach</p>

CONFERENCES AND SEMINARS – INVITED

14 DEC. 2021	<p><i>I 1001 volti della lingua araba. Dagli albori romani alle Digital Humanities</i> Conference in occasion of the World Arabic Language Day Accademia d’Egitto di Belle Arti a Roma (Rome, Italy)</p>
4 DEC. 2020	<p><i>Come redigere un curriculum vitae et studiorum</i> Seminar series for the PhD program “Civilizations of Asia and Africa” Department “Italian Institute of Oriental Studies – ISO”, Sapienza University of Rome (Rome, Italy)</p>
6 MAY 2020	<p><i>Introduzione al giudeo-arabo</i></p>

- | | |
|--------------|--|
| 15 APR. 2019 | <p>Lectio Magistralis for the bachelor's degree Program "Arabic Language and Culture II"
Department of Asian, African and Mediterranean Studies, University of Naples "L'Orientale" (Naple, Italy)</p> <p>Invited guest as a Judeo-Arabic Specialist to the course "Jewish Philosophy and Thought"
Département des études hébraïques et juives, INALCO (Paris, France)</p> |
|--------------|--|

CONFERENCES AND SEMINARS – PARTICIPATION

- | | |
|------|---|
| 2019 | <p><i>Giudeo-arabo: aspetti linguistico-ortografici in prospettiva storica</i>, Master Degree Program in "Arabic Palaeography: Codicology and Numismatics", Sapienza University of Rome. Rome, Italy, 12 December 2019</p> |
| 2018 | <p><i>L'astronomo e l'arabista: i fratelli Schiaparelli, Carlo Alfonso Nallino e l'edizione di al-Battani</i>, International conference "Celestino Schiaparelli (1841 - 1919). His Legacy & the Oriental School of Sapienza". Rome, Italy, 6 December 2018</p> |
| 2017 | <p><i>Critical Edition and Digital Encoding: Towards a semi-automatic system to "arabize" Judeo-Arabic texts</i> (within the joint presentation: G. Lancioni, I. Cicola, S. Olivieri, V. Pettinari, C. Solimando, R. Villano, <i>Arabo e Digital Humanities: Standard, Applicazioni e Pratiche</i>), "Research seminar at Istituto di Linguistica Computazionale – CNR". Pisa, Italy, 6 June 2017</p> |
| 2017 | <p><i>Targum aramaico e giudeo-arabo del Cantico dei Cantici: prospettive per la codifica elettronica ed edizione critica di un manoscritto bilingue</i>, Research seminar "The Origins of the Arab-Islamic Scientific Model. Cultural history, Digital Humanities, Computational Linguistics", Roma Tre University. Rome, Italy, 8 March 2017</p> |
| 2016 | <p><i>Digital Encoding and Lemmatization of the Judeo-Arabic Texts: The Targum of Canticles</i>, "International Workshop on Arabic Linguistics and Digital Humanities – IWALDH". Rome, Italy, 17-18 November 2016</p> |

CONFERENCES AND SEMINARS – ORGANIZATION

- | | |
|------|--|
| 2021 | <p>Member of the Program Committee – <i>The 6th IEEE Congress in Information Science and Technology – CiSt'20</i>. Agadir – Essaouira, Morocco, 5-12 June 2021</p> |
| 2019 | <p>Member of the Organizing Committee – International conference <i>Le Lingue Islamiche</i>, co-organized by Roma Tre University, Freie Universität Berlin, and University of Naples "L'Orientale". Rome, Italy, 2-3 July 2019</p> |
| 2018 | <p>Member of the Organizing Committee – Conference <i>Didattica dell'arabo e certificazione linguistica: riflessioni e iniziative</i>, Roma Tre University. Rome, Italy 10 January 2018</p> |
| 2016 | <p>Member of the Organizing Committee – <i>International Workshop on Arabic Linguistics and Digital Humanities – IWALDH</i>, organized by Roma Tre University in collaboration with Sapienza University of Rome and the University of Helsinki. Rome, Italy, 17-18 November 2016</p> |